

# FFURFLEN CAU FFORDD MEWN ARGYFWNG - ÔL-WEITHREDOL

## EMERGENCY ROAD CLOSURE FORM - RETROSPECTIVE



### CAIS AM GAU FFORDD MEWN ARGYFWNG (FFYRDD SIROL YN UNIG) APPLICATION FOR AN EMERGENCY ROAD CLOSURE (COUNTY ROADS ONLY)

Cyfesuryn ac union ddisgrifiad o leoliad y ffordd yn ogystal â map ordnans anodedig lliw yn dangos lleoliad a maint y cyfyngiad a'r gwyriad.		<i>Exact location of closure including Co-ordinates as well as an annotated coloured ordnance survey map showing the location and extent of restriction and diversionary route.</i>	
Rhagddodiad Hyrwyddwr gan cynnwys Rhif Cyfeirnod Gweithiau. (Mae'n ofyniad y dylid cyflwyno rhybudd o fewn 2 awr)		<i>Promoter Prefix including Works Reference Number. (It is a requirement that the notice should be submitted within 2 hours)</i>	
Disgrifiad manwl o'r llwybr amgen.  e.e. 'o'r caead wrth Pant Erys dilynwnch ffordd Glan y Môr mewn cyfeiriad de orllewinol at Ffordd Caernarfon, troi i'r chwith a dilyn y ffordd am oddeutu 1 milltir at ei gyffordd gyda Pen Ceunant, troi i'r chwith a dilyn y ffordd ar hyd ffordd Glan y Môr hyd nes cyrraedd lleoliad y caead ac i'r gwrthwyneb ar gyfer cerbydau sydd yn teithio i'r cyfeiriad arall'		<i>Detailed description of the alternative route.  e.g. 'from the closure at Pant Erys follow Beach Road in a south westerly direction to Caernarfon Road, turn left and follow the road for approx. 1 mile to its junction with Snowdon Street, turn left and follow the road along Beach Road and to the location of the closure and vice versa for vehicles travelling in the opposite direction'</i>	
<b>Dylid atodi atodlen arwyddion</b>		<i>A sign schedule should be attached.</i>	
Natur y gwaith neu ddigwyddiad sydd yn golygu cau'r ffordd.		<i>Nature of works or event necessitating closure.</i>	
<b>Dyddiad</b> ac amser arfaethedig i <b>gychwyn</b> cau'r ffordd.		<i>Proposed start date and time of road closure.</i>	
<b>Dyddiad</b> ac amser arfaethedig ar gyfer <b>ail agor</b> y ffordd.		<i>Proposed date and time for reopening the road.</i>	
Hyd y gwaith (nifer o ddyddiau).		<i>Work duration (number of days).</i>	
A oes cyfnodau pan na fydd y Gorchymyn mewn grym? e.e. rhwng 19:00 - 06:00		<i>Are there periods when the Order shall not be in force? e.g. between 19:00 - 06:00</i>	
A oes mynediad i drigolion?	Oes / Yes <input type="checkbox"/>	Na / No <input type="checkbox"/>	<i>Is there access for residents?</i>
Enw a rhif ffôn cyswllt a fydd yn cael ei gynnwys ar y rhybudd.			<i>Name and contact telephone number that will be included on the notice.</i>

### Manylion Ymgeisydd / Applicant Details

Erw Gwasanaeth/Sefydliad		Name of Utility/Organisation
Cyfeiriad e-bost		E-mail address
Rhif Cyswllt Mewn Argyfwng		Emergency Contact Number
Copi o Yswiriant Atebolwydd Cyhoeddus wedi ei atodi (lleiafswm o £10 miliwn) Rhif polisi	Ydi / Yes	Copy of Public Liability Insurance attached (minimum of £10 million)
		Policy Number

### Manylion Anfonebu / Invoicing Details

Enw Llawn (os yn wahanol i Fanylion Ymgeisydd uchod)		Full Name (if different from Applicant Details above)
Cyfeiriad Llawn (gan gynnwys Cod Post) Os yn wahanol i Fanylion Ymgeisydd uchod		Full Address (including Post Code) If different from Applicant Details above
Rhif Archeb Swyddogol		Official Purchase Number

### Amodau Safonol / Standard Conditions

<b>Ffioedd</b> Cau Ffordd Mewn Argyfwng <b>£1,061</b>	<b>Fees</b> Emergency Closure <b>£1,061</b>
Sylwch, codir ffi ychwanageol o <b>£427</b> am unrhyw gais os na dderbynir cyn pen pum diwrnod gwaith ar ol i'r Gwaith gychwyn.	Please note, an additional fee of <b>£427</b> will be charged for any emergency road closure application if not received within five working days of the works commencement.
<b>Rhaid i'r Ymgeisydd :</b> Cytuno i dalu'r costau penodol uchod. Darparu, codi, a chynnal arwyddion traffig a dargyfeiriad sydd yn ofynnol gan gynnwys byrddau rhagrybudd lle phosibl. Ymgymryd i hysbysu'r holl bartion gwyddys ble mae'r cyfyngiad yn cael effaith uniongyrchol arnynt.	<b>The Applicant Must :</b> Agree to meet the Council's costs as specified above. Provide, erect, and maintain the required traffic and diversion signs including advance notice boards where possible. Undertake to inform all parties known to be directly affected by the restriction.
<b>Caeffeydd Argyfwng</b> - ni fydd y rhain yn ganiataol ar unrhyw fath o waith neu ddigwyddiadau sydd wedi'u cynllunio ymlaen llaw. Byddant dim ond yn ganiataol os oes risg o berygl i'r cyhoedd neu ddifrod difrifol i'r briffordd.	<b>Emergency Closures</b> – will not be granted for any form of pre- planned works or events. They will only be granted if there is an immediate risk of danger to the public or serious damage to the highway.
Mae darpariaeth, gweithrediad, a chynnal a chadw pob arwydd, golau ac eitem gwarchod y gweithiau yn gyfrifoldeb ar yr ymgeisydd a bydd yn unol â gofynion Deddf Gwaith Stryd a Ffyrdd Newydd 1991 a chod ymarfer "Diogelwch a Gwaith Stryd a Gwaith Ffordd" ar y cyd â'r Llawlyfr Arwyddion Traffig, Pennod 8.	The provision, operation and maintenance of all signs, lighting and guarding of the works is the responsibility of the applicant and shall be in accordance with the requirements of the New Roads and Street Works Act 1991, "Safety and Street Works and Road Works" Code of Practice and read in conjunction with the Traffic Signs Manual, Chapter 8.

**MAE CWBLHAU A CHYFLWYNÔ'R CAIS HON YN CADARNHAU FY MOD/EIN BOD WEDI DARLEN A DEALL Y MANYLION YN Y CAIS AC YN CADARNHAU EIN BWRIAD I  
GYDYMFFURFIO Â'R AMODAU SAFONOL FEL Y MANYLIR UCHOD.**

**THE COMPLETION AND SUBMITTING OF THIS APPLICATION CONFIRMS THAT I/WE HAVE READ AND UNDERSTOOD THE DETAILS WITHIN THE APPLICATION AND  
CONFIRM OUR INTENT TO COMPLY WITH THE STANDARD CONDITIONS AS DETAILED ABOVE.**

Ddylai'r ffurflen gyflawn, mapiau ac unrhyw atodiadau cael eu hanfon at : [gwaithstryd@gwynedd.llyw.cymru](mailto:gwaithstryd@gwynedd.llyw.cymru)

The completed form, maps and any attachments should be sent to: [streetworks@gwynedd.llyw.cymru](mailto:streetworks@gwynedd.llyw.cymru)